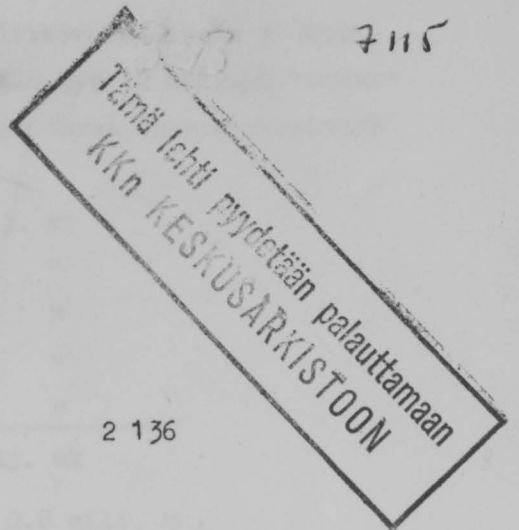


Osuusliike - Andelsaffär  
Konsum  
1961



Jäsenistö

|                |    |       |
|----------------|----|-------|
| Vuoden alussa  |    | 2 136 |
| liittynyt      | 86 |       |
| erennut        | 15 |       |
| kuollut        | 20 |       |
| Vuoden lopussa |    | 2 187 |

Osuusmaksuja on suoritettu seuraavasti:

|             |                               |     |       |                  |
|-------------|-------------------------------|-----|-------|------------------|
| Osuusmaksun | 10 000- täysin maksaneita     | 200 | 9.1%  | ( ed.v.147)      |
| "           | vuotuiset                     | "   | 1087  | 49.7% ( " " 880) |
| "           | osittain                      | "   | 236   | 10.7% ( " " 229) |
| "           | suorittamisen laimin lyöneitä | 664 | 30.3% | ( " " 880)       |

Toimipaikat

Kuten edellisenäkin vuotena, lopetettiin nytkin kolme myymälää. Heinäkuussa maatalousmyymälä Karjaalla kannattamattomana, lokakuussa Österbyn myymälä Tammisaaren maalaiskunnassa vuokrasopimuksen irtisanomisen vuoksi ja joulukuussa Mustion asemalla oleva myymälä, Karjaan maalaiskunnassa, myös vuokrasopimukseen irtisanomisen vuoksi. Uusia toimipaikkoja ei avattu.

Liikevaihto.

Kahtena edellisenä vuotena tapahtunut reipas myynninlisäys pysähtyi ja kääntyi laskuun. Tämä johtui lähinnä viljan sijoitusvaikeuksista, sillä maatalousosaston myynnin lasku oli 48.3 milj.mk. Toisena tekijänä oli lopetetut myymälät. Toiminnoissa olevat myymälät lisäsivät myyntiään runsaasti 28 milj.markalla eli 9.6%, johon voitaneen olla tyytyväisiä. Tavaratalon myynnin lisäys oli 18.2% Liikkeen kokonaismyynti oli 430.356.615-mk. jossa on vähennystä 34,959.605-mk. eli 7.5%. Liikevaihto kunnittain jakaantui seuraavasti:

|                      |       |         |
|----------------------|-------|---------|
| Karjaan kauppala     | 248.2 | milj.mk |
| Pohjan kunta         | 103.5 | " "     |
| Tammisaaren kaupunki | 30.7  | " "     |
| Muut kunnat yht.     | 48.0  | " "     |

Todettakoon tässä että liikkeemme myymälät ovat liikevaihdoltaan yleensä pieniä. Nykyisin katsotaan, jotta ellei avattava myymälä myy 12 milj. mk vuodessa ei sitä saada kannattavaksi. Liikkeemme myymälät jatkuvat vuosimyyynniltään seuraavasti:

|                 |                  |                |
|-----------------|------------------|----------------|
| alle 6 milj. mk | 8 myymälää yht.  | 43,5 milj. mk  |
| 6 - 9 " "       | 3 " "            | 21,8 " "       |
| 9 - 12 " "      | 4 " "            | 39,0 " "       |
| 12 - 24 " "     | 6 " "            | 104,9 " "      |
| yli 24 " "      | 4 " "            | 112,3 " "      |
| yhteensä        | 25 myymälää yht. | 321,5 milj. mk |

Leipomon tuotanto oli 13.3 milj. mk, jossa vähennystä 0,8 milj. mk.

#### Säästökassa.

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Talletukset vuoden alussa      | 77,0 milj. mk |
| Talletettu                     | 58,7 milj. mk |
| Nostettu                       | 45,5 " "      |
| Lisätyt kareet                 | 3,2 " "       |
| Talletukset vuoden lopussa     | 93,4 " "      |
| Lisäys 16,4 milj. mk oli 21,3% |               |

#### Hallinto

Edustajisto on vuoden aikana pitänyt kaksi kokousta. Edustajistoon kuuluivat seuraavat jäsenet:

##### v. 1957-1962

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| Eino Lahtiranta, Lönnhammar | Karl Munter, Antskog       |
| Pentti Vuorinen, Billnäs    | Teodor Vikman, Mustio      |
| Edvard Berg, Karjaa         | Ivar Lundell, Billnäs      |
| Frans Malmberg, Billnäs     | Bertil Svanbäck, "         |
| Volmar Nyberg, Antskog      | Elis Ripatti, Skuru        |
| Voitto Nieminen, Orijärvi   | Aarne Sinervo, Orijärvi    |
| Kustaa Gillsten, Borgby     | Valdemar Heinström, Karjaa |

##### v. 1960-1965

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| Holger Holmroos, Karjaa     | Eskil Bergvik, Borgby    |
| Reino Kivi, Fiskars         | Anja Lindström, Orijärvi |
| Lauri Ajalin, Orijärvi      | Lauri Palonen, Karjaa    |
| Karl Lundberg, Mustio       | Paul Skog, Billnäs       |
| Runar Kullberg, Billnäs     | Eva Vikström, Pohja      |
| Ragnar Ahlroth, Pohja       | Lilja Johansson, Fiskars |
| Armas Ahvenainen, Antskog   | Kauko Koval, Lönnhammar  |
| Arvo Ahvenainen, Lönnhammar |                          |

Hallintoneuvosto on kokoontunut vuoden aikana neljä kertaa. Heinäkuussa suoritti hallintoneuvosto tarkastusmatkan liikkeen myymäläihin. Hallintoneuvostoon on kuulunut:

|                      |                    |            |
|----------------------|--------------------|------------|
| Valdemar Heinström,  | puheenjohtaja,     | Karjaa     |
| Sulo Johansson,      | varapuheenjohtaja, | Fiskars    |
| Frans Malmberg,      | sihteeri,          | Billnäs    |
| Tauno Sjöblom,       |                    | Antskog    |
| Into Johansson,      |                    | Pohja      |
| Pentti Vuorinen,     |                    | Billnäs    |
| Ivar Lundell,        |                    | "          |
| Teodor Vikman,       |                    | Mustio     |
| Per-Erik Björkqvist, |                    | Inkoo      |
| Kustaa Gillsten,     |                    | Borgby     |
| Eino Lahtiranta,     |                    | Lönkhammar |

Johtokunta on pitänyt 13 kokousta. Siihen ovat kuuluneet:

|                   |                    |         |
|-------------------|--------------------|---------|
| Heimo Lilja,      | puheenjohtaja,     | Karjaa  |
| Eliel Nyman,      | varapuheenjohtaja, | Billnäs |
| Artur Eklöv,      |                    | Karjaa  |
| Hjelmar Kukkonen, |                    | "       |
| Erik Lindholm,    |                    | Billnäs |

Naiset-Mukaan keskustoilijakunta

|                 |                |         |
|-----------------|----------------|---------|
| Eva Vikström,   | puheenjohtaja, | Karjaa  |
| Siiri Malmberg, |                | Billnäs |
| Heimo Lilja,    |                | Karjaa  |

Myymäläneuvostot

Kymmenen myymäläneuvostoa on pitänyt säännöllisesti yllä toimintaa. Orijärven ja Pohjan k:n myymäläneuvostot ovat kokoontuneet 12 kertaa. Pinjaisten myymäläneuvosto 11 kertaa ja Fiskarsin myymäläneuvosto 10 kertaa.

Henkilökunta

Henkilökuntaa oli vuoden päättyessä seuraavasti:

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Myymälöissä               | 66 henkilöä  |
| hotelli-ravintolassa      | 17 "         |
| varasto- ja kuljetus y.m. | 15 "         |
| leipomossa                | 7 "          |
| kontorissa                | 9 "          |
| yht.                      | 114 henkilöä |

Vastav

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Rahvitusomaisuus | 23.504.592-         |
| Vaihto-omaisuus  | 64.593.301-         |
| Käyttöomaisuus a | 64.159.757-         |
| " b              | 44.405.304-         |
| yht.             | <u>196.662.954-</u> |

Vastattavat

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Tavaravelat         | 32.021.330-  |
| Lyhytaikaiset velat | 39.906.780-  |
| Pitkäaikaiset "     | 10.670.000-  |
| Siirtyväterät       | 1.672.670-   |
| Leikat jäseniltä    | 93.579.453-  |
| Osuusosasto         | 6.510.572-   |
| Vararahasto         | 8.328.028-   |
| Muut rahastot       | 2.333.280-   |
| Ylijäämä            | 1.629.791-   |
| yht.                | 196.662.954- |

Tulostase 31.12.1961

Kulut

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Liikekulut      | 49.389.977- |
| Yleiskulut      | 11.910.096- |
| Korkokulut      | 9.228.794-  |
| Verot           | 3.776.691-  |
| Kiinteistökulut | 1.579.854-  |
| Ylijäämä        | 1.629.791-  |
| yht.            | 77.515.203- |

tuotot

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Tuotot liikkeen hargeittamisesta | 76.772.664- |
| Korkotuotot                      | 2.810.550-  |
| Muut tuotot                      | 3.931.989-  |
| yht.                             | 77.515.203- |

Ylijäämän käyttö

Tilikauden ylijäämän 1.629.791- ehdottaa johtokunta käytettäväksi seuraavasti:

|                       |      |                |                       |
|-----------------------|------|----------------|-----------------------|
| Vararahastoon         | 0,1% | liikevaihdosta | 430.358-              |
| Käyttörahaan          | 10%  | ylijäämästä    | 163.000-              |
| Asuuskorkeihin        | 6%   | mukaan         | 336.433-              |
| Ylijäämän palautuksen | 1/2% | mukaan         | 700.000-              |
|                       |      |                | <u>yht. 1629.791-</u> |

# Tilintarkastuskertomus

Osuusliike-Andelsaffär Konsumin edustajiston varsinaisen kokouksen valitsemina tilintarkastajina, joista Sven Sandström ja Toivo Viher-  
vaara ovat Kulutusosuuskuntien Keskusliitto (KK) r.y.n. edustajia,  
olemme suorittaneet osuuskunnan vuoden 1961 tilien tarkastuksen.  
Sen perusteella esitämme seuraavaa:

- 1 Tilinaveus on oikea. Tilinmerkinnät ovat pätevien tositteiden mukaiset. Tilinpäätös on kirjanpidosta oikein johdettu.
- 2 Saamiset ja velat, mukaan luettuna säästökassan saldo ja osuus-  
kunnan rahastot, on tilinpäätöksessä otettu oikein huomioon.
- 3 Palvelvakuutukset ovat voimassa ja mielestämme riittävät. Arvo-  
paperit olemme laskeneet.
- 4 Kirjanpito on tarkoituksenmukaisesti järjestetty sekä oikein  
hoidettu.
- 5 Osuuskunnan hallinnossa ja hoidossa on noudatettu osuuskunnan  
ja säästökassan sääntöjen määräyksiä ja hyväksyttäviä menettely-  
tapoja lukuun ottamatta velkekaupan harjoittamista. Muuten on  
osuuskunnan asioita hoidettu hyvin tunnollisesti.

Esitetyn perusteella ehdotamme,  
että tilinpäätös vahvistettaisiin ja  
että tili- ja vastuuvollisille myönnettäisiin  
vastuuvapaus vuodelta 1961.

Johtokunnan ylijäämänkäyttöehdotusta, joka käsittää säädetyt  
siirrot rahastoihin, puollamme.

Karjaalla maaliskuun 24.päivänä 1962

Sven Sandström  
Alfred Söderholm

Toivo Vihervaara  
Bertel Björklöv

Karjaalla 6.4.1962  
Johtokunta.